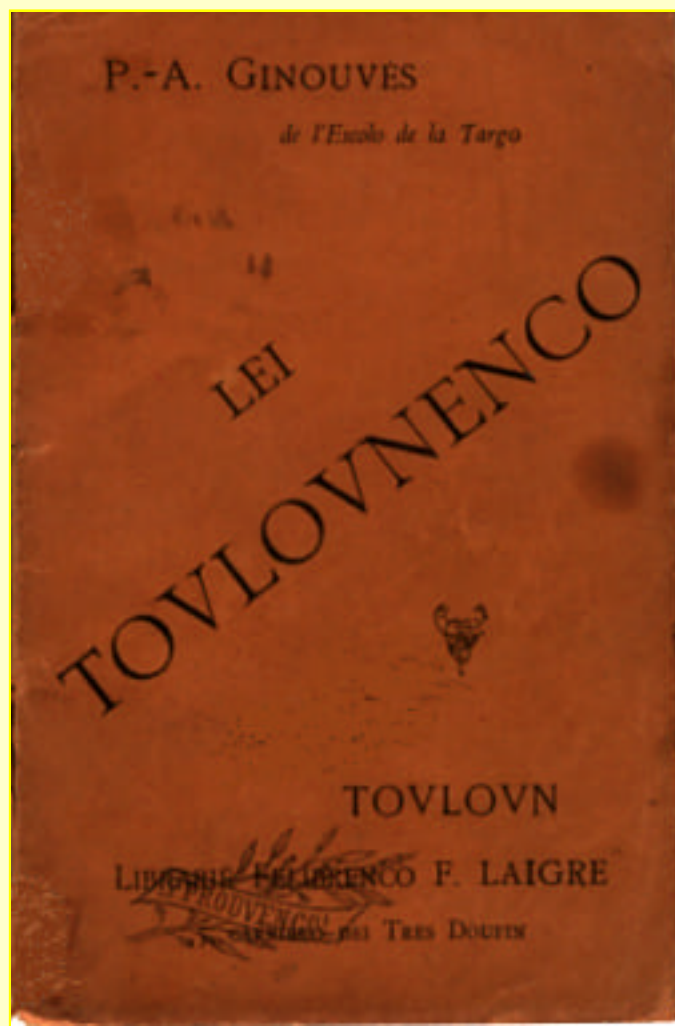


P.A. Ginouvès

Lei Toulounenco



C.I.E.L. d'Oc

Centre International de l'Écrit en Langue d'Oc

3 Place Joffre, 13130 Berre L'Étang

<http://www.lpl.univ-aix.fr/ciel/>

PÈR UNO CEBO

L'a quàuquei tèms d'acò, mi vouliéu marida,
De prene uno mouié m'èri bèn decida.
Siguèri presenta dedins uno famiho
Mounte poudiéu chausi, car l'avié quatre fiho.
L'ainado vous dirai, m'agradavo pas mau,
Lei vesin n'en disien fouaço bèn dins l'oustau.
— La pichouno fasien es bravo, inteligènto:
A 'n caratèro d'or; la vias toujours countènto;
E sian segur qu'aquéu que sara soun espous
Va regretera pas. Saran d'acord toui dous
Pamens lou principau sara d'agrada 'u paire:
Vous fau pèr reüssi lou prene dóu bouan caire,
Car mau-grat qu'ague l'er d'èstre un bouan pataras,
Direns sènso menti qu'es un gros avaras.
Éu, si privo de tout, es un esquicho-anchoio,
Vòu espargna sus tout, pastarié'mé de croio.

Tout ço que mi disien, mi fasié pas grand gau.
Puei, à la reflecien: — Tout acò m'es egau,
Mi pensèri: — Siguen d'acord 'mé la pichouno,
E mi gàrci dóu vièi, se sus la dot chichouno
Eh! bé! m'en passarai. Viéuren bèn sènso acò,
En travaiant toui dous rampliren lou cocot...
Quand si counvenguerian emé la dameisello,
M'en anèri trouva lou paire de la bello,
En qu'faguèri part au long de mei proujet,
Li countèri moun cas, faguèri moun buget.
Aquest mi respoundè: — Vous aceti pèr gendre,
Pèr miés parla d'acò, revenès mai divèndre.
Arribas pèr dina se pòu vous fa plesi.
Anas, tout marchara, segound vouàstri desi.»

Lou couar countènt, l'esprit rampli de ma ninoio,
Lou divèndre à miejour venguèri plen de joio.